VERORDENING (EG) Nr. 1802/95 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1995

tot aanpassing en wijziging van de verordeningen in de sector melk en zuivelprodukten waarbij vóór 1 februari 1995 bepaalde prijzen en bedragen zijn vastgesteld waarvan de waarde in ecu wegens de afschaffing van de correctiefactor voor de landbouwomrekeningskoersen is aangepast

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1538/95 (2), en met name op artikel 6, lid 6, artikel 7, lid 5, artikel 7 bis, leden 1 en 3, artikel 10, lid 3, en artikel 12, lid 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2204/90 van de Raad van 24 juli 1990 tot vaststelling van aanvullende algemene voorschriften van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten ten aanzien van kaas (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2742/90 (4), en met name op artikel 1, tweede alinea, en artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Franse overzeese departementen (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94 (6), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 518/92 van de Raad van 27 februari 1992 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Republiek Polen anderzijds (7), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2233/94 (8), en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 519/92 van de Raad van 27 februari 1992 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Republiek Hongarije anderzijds (9), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2234/93 (10), en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 520/92 van de Raad van 27 februari 1992 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Tsjechische Slowaakse Federatieve Republiek anderzijds (11), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2235/93 (12), en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Azoren en Madeira (13), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94, en met name op artikel 10 en artikel 24, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 739/93 van de Raad van 17 maart 1993 betreffende de toepassing van de gemeenschappelijke prijs voor melkpoeder in Portugal (14), en met name op artikel 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2019/93 van de Raad van 19 juli 1993 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de kleinere eilanden in de Egeïsche Zee (15), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1363/95 (16), en met name op artikel 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3641/93 van de Raad van 20 december 1993 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds (17), en met name op artikel 1,

Overwegende dat op grond van artikel 13, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (18), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 (19), de waarde in ecu van bepaalde prijzen en bedragen per 1

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(2) PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 17.
(3) PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 7.
(4) PB nr. L 264 van 27. 9. 1990, blz. 20.
(5) PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1.
(6) PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.
(7) PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 3.
(8) PB nr. L 200 van 10. 8. 1993, blz. 3.
(9) PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 6.
(10) PB nr. L 200 van 10. 8. 1993, blz. 4.
(11) PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 9.
(12) PB nr. L 200 van 10. 8. 1993, blz. 5.
(13) PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 1.
(14) PB nr. L 77 van 31. 3. 1993, blz. 4.
(15) PB nr. L 184 van 27. 7. 1993, blz. 1.
(16) PB nr. L 132 van 16. 6. 1995, blz. 8.
(17) PB nr. L 333 van 31. 12. 1993, blz. 16.
(18) PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.
(19) PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

februari 1995 is gewijzigd om het effect te neutraliseren van de afschaffing van de correctiefactor 1,207509 die tot en met 31 januari 1995 van toepassing was op de omrekeningskoersen voor de landbouw; dat vanaf 1 februari 1995 de nieuwe waarden in ecu van de betrokken prijzen en bedragen worden vastgesteld volgens de voorschriften van artikel 13, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3813/92 en artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie van 30 april 1993 houdende nadere voorschriften voor de vastelling en de toepassing van de omrekeningskoersen in de landbouwsector [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1053/95 [2];

Overwegende dat het, om verwarring te voorkomen en de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid te vergemakkelijken, dienstig is overeenkomstig artikel 18, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1068/93 ten minste de waarden in ecu te vervangen van de de betrokken prijzen en bedragen die gelden vanaf:

— 1 januari 1996, voor bedragen die niet aan een verkoopseizoen zijn gebonden,

— het begin van het verkoopseizoen 1996, voor prijzen of bedragen waarvoor het verkoopseizoen in januari 1996 begint,

— het begin van het verkoopseizoen 1995/1996 in de nadere gevallen,

en die voorkomen in besluiten die vóór 1 februari 1995 in werking zijn getreden;

Overwegende dat moet worden bepaald dat sommige bedragen in de sector melk en zuivelprodukten, met het oog op een gemakkelijker beheer van de betrokken maatregelen, worden afgerond door een vermindering van het in artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1068/93 vermelde aantal decimalen;

Overwegende dat bijgevolg de volgende verordeningen moeten worden gewijzigd:

1. Verordening (EEG) nr. 986/68 van de Raad [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1115/89 [4];
2. Verordening (EEG) nr. 1105/68 van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2292/92 [6];
3. Verordening (EEG) nr. 2213/76 van de Commissie [7], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1143/92 [8];
4. Verordening (EEG) nr. 2315/76 van de Commissie [9], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 372/95 [10];
5. Verordening (EEG) nr. 368/77 van de Commissie [11], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/93 [12];
6. Verordening (EEG) nr. 443/77 van de Commissie [13], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1413/87 [14];
7. Verordening (EEG) nr. 625/78 van de Commissie [15], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2270/91 [16];
8. Verordening (EEG) nr. 2770/79 van de Commissie [17];
9. Verordening (EEG) nr. 2990/82 van de Raad [18], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3096/94 [19];
10. Verordening (EEG) nr. 1634/85 van de Commissie [20], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2292/92;
11. Verordening (EEG) nr. 3143/85 van de Commissie [21], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3337/94 [22];
12. Verordening (EEG) nr. 1547/87 van de Commissie [23], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 455/95 [24];
13. Verordening (EEG) nr. 570/88 van de Commissie [25], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 455/95;
14. Verordening (EEG) nr. 429/90 van de Commissie [26], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3337/94;
15. Verordening (EEG) nr. 1150/90 van de Commissie [27], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1677/95 [28];
16. Verordening (EEG) nr. 2742/90 van de Commissie [29], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2146/92 [30];
17. Verordening (EEG) nr. 1158/91 van de Commissie [31], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/93;
18. Verordening (EEG) nr. 3378/91 van de Commissie [32], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3337/94;

[1] PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.
[2] PB nr. L 107 van 12. 5. 1995, blz. 4.
[3] PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 4.
[4] PB nr. L 118 van 29. 4. 1989, blz. 7.
[5] PB nr. L 184 van 29. 7. 1968, blz. 24.
[6] PB nr. L 221 van 6. 8. 1992, blz. 18.
[7] PB nr. L 249 van 11. 9. 1976, blz. 6.
[8] PB nr. L 121 van 6. 5. 1992, blz. 5.
[9] PB nr. L 261 van 25. 9. 1976, blz. 12.
[10] PB nr. L 42 van 24. 2. 1995, blz. 4.
[11] PB nr. L 52 van 24. 2. 1977, blz. 19.
[12] PB nr. L 161 van 2. 7. 1993, blz. 48.
[13] PB nr. L 58 van 3. 3. 1977, blz. 16.
[14] PB nr. L 135 van 23. 5. 1987, blz. 15.
[15] PB nr. L 84 van 31. 3. 1978, blz. 19.
[16] PB nr. L 208 van 30. 7. 1991, blz. 35.
[17] PB nr. L 315 van 11. 12. 1979, blz. 11.
[18] PB nr. L 314 van 10. 11. 1982, blz. 26.
[19] PB nr. L 328 van 20. 12. 1994, blz. 10.
[20] PB nr. L 158 van 18. 6. 1985, blz. 7.
[21] PB nr. L 298 van 12. 11. 1985, blz. 9.
[22] PB nr. L 350 van 31. 12. 1994, blz. 66.
[23] PB nr. L 144 van 4. 6. 1987, blz. 12.
[24] PB nr. L 46 van 1. 3. 1995, blz. 31.
[25] PB nr. L 55 van 1. 3. 1988, blz. 31.
[26] PB nr. L 45 van 21. 2. 1990, blz. 8.
[27] PB nr. L 114 van 5. 5. 1990, blz. 21.
[28] PB nr. L 159 van 11. 7. 1995, blz. 5.
[29] PB nr. L 264 van 27. 9. 1990, blz. 20.
[30] PB nr. L 214 van 30. 7. 1992, blz. 23.
[31] PB nr. L 112 van 4. 5. 1991, blz. 65.
[32] PB nr. L 319 van 21. 11. 1991, blz. 40.

19. Verordening (EEG) nr. 3398/91 van de Commissie [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3337/94;
20. Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad [2], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3714/92 [3];
21. Verordening (EEG) nr. 584/92 van de Commissie [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1637/95 [5];
22. Verordening (EEG) nr. 2174/92 van de Commissie [6], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/93;
23. Verordening (EEG) nr. 2219/92 van de Commissie [7], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1657/95 [8];
24. Verordening (EEG) nr. 2233/92 van de Commissie [9], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/93;
25. Verordening (EEG) nr. 2234/92 van de Commissie [10], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/93;
26. Verordening (EEG) nr. 2235/92 van de Commissie [11], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1756/93;
27. Verordening (EEG) nr. 1579/93 van de Commissie [12], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2838/93 [13];
28. Verordening (EEG) nr. 2839/93 van de Commissie [14], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3337/94;
29. Verordening (EEG) nr. 2958/93 van de Commissie [15], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1363/95;
30. Verordening (EG) nr. 3392/93 van de Commissie [16], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1971/94 [17];
31. Verordening (EG) nr. 3393/93 van de Commissie [18];
32. Verordening (EG) nr. 1588/94 van de Commissie [19], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1637/95;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Als gevolg van de aanpassing vanaf 1 februari 1995, overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3813/92 en artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1068/93, worden bepaalde prijzen en bedragen in ecu in de sector melk en zuivelprodukten gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing, voor de bedragen in kolom 4 van de bijlage, met ingang van de datum waarop een per 1 februari 1995 vastgestelde landbouwomrekeningskoers voor het eerst wordt toegepast, en voor de bedragen in kolom 5, met ingang van 1 september 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1995.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

---

[1] PB nr. L 320 van 22. 11. 1991, blz. 16.
[2] PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1.
[3] PB nr. L 378 van 23. 12. 1992, blz. 23.
[4] PB nr. L 62 van 7. 3. 1992, blz. 34.
[5] PB nr. L 155 van 6. 7. 1995, blz. 29.
[6] PB nr. L 217 van 31. 7. 1992, blz. 64.
[7] PB nr. L 218 van 1. 8. 1992, blz. 75.
[8] PB nr. L 156 van 7. 7. 1995, blz. 49.
[9] PB nr. L 218 van 1. 8. 1992, blz. 100.
[10] PB nr. L 218 van 1. 8. 1992, blz. 102.
[11] PB nr. L 218 van 1. 8. 1992, blz. 105.
[12] PB nr. L 152 van 24. 6. 1993, blz. 12.
[13] PB nr. L 260 van 19. 10. 1993, blz. 7.
[14] PB nr. L 260 van 19. 10. 1993, blz. 8.
[15] PB nr. L 267 van 28. 10. 1993, blz. 4.
[16] PB nr. L 306 van 11. 12. 1993, blz. 27.
[17] PB nr. L 198 van 30. 7. 1994, blz. 113.
[18] PB nr. L 306 van 11. 12. 1993, blz. 32.
[19] PB nr. L 167 van 1. 7. 1994, blz. 8.

BIJLAGE

Prijzen en bedragen in de sector melk en zuivelprodukten

(in ecu)

1	2	3	4	5
Verordening	Referentie	Vroeger bedrag met switch-over	Nieuw bedrag zonder switch-over	Nieuw bedrag dat geldt vanaf 1 september 1995
(EEG) nr. 986/68	artikel 2 bis, lid 3	49,27 à 78,33	59,49 à 95,19	59,49 à 95,19
(EEG) nr. 1105/68	artikel 1 bis, lid 3	47,97	57,92	58
(EEG) nr. 2213/76	artikel 2, lid 1 artikel 2, lid 2	1 1	1,208 1,208	1 1
(EEG) nr. 2315/76	artikel 2, lid 1 artikel 2, lid 2 artikel 4 bis, lid 1 artikel 4 bis, lid 2	1 1 26 30	1,208 1,208 31,40 36,23	1 1 31 36
(EEG) nr. 368/77	artikel 9, lid 6 artikel 10, lid 1	20 40	24,15 48,30	24 48
(EEG) nr. 443/77	artikel 2, lid 2, onder b) artikel 5, lid 1	20 3	24,15 3,623	24 4
(EEG) nr. 625/78	artikel 1, lid 5 artikel 2, lid 6 artikel 5, lid 2	10 17 0,08 0,041	12,08 20,53 0,09660 0,04951	12 21 0,10 0,05
(EEG) nr. 2770/79	artikel 2, lid 1 onder b) artikel 5, lid 1 artikel 5, lid 2, onder b)	0,40 2 3	0,4830 2,415 3,623	0,50 2 4
(EEG) nr. 2990/82	artikel 3	115	138,9	138,9
(EEG) nr. 1634/85	artikel 1	59,22 4,80	71,51 5,796	71,51 5,80
(EEG) nr. 3143/85	artikel 2, lid 1 artikel 2, lid 4	170 189	205,3 228,2	205 228
(EEG) nr. 1547/87	artikel 2	2	2,41	2,41
(EEG) nr. 570/88	artikel 17, lid 1 artikel 22, lid 4	150 4	181,1 4,830	181 4,83
(EEG) nr. 429/90	artikel 5, lid 1 artikel 8, lid 5	150 4	181,1 4,83	181 4,83
(EEG) nr. 1150/90	artikel 6	30	36,23	36
(EEG) nr. 2742/90	artikel 4, lid 1	240	289,80	290
(EEG) nr. 1158/91	artikel 4, lid 1	40	48,30	48
(EEG) nr. 3378/91	artikel 6, lid 1	10	12,1	12
(EEG) nr. 3398/91	artikel 7, lid 1	30	36,23	36

1	2	3	4	5
Verordening	Referentie	Vroeger bedrag met switch-over	Nieuw bedrag zonder switch-over	Nieuw bedrag dat geldt vanaf 1 september 1995
(EEG) nr. 3763/91	artikel 6	4,96	5,989	6
(EEG) nr. 584/92	artikel 6	30	36,23	36
(EEG) nr. 2174/92	artikel 4, lid 1	2,80	3,381	3,38
(EEG) nr. 2219/92	artikel 3, onder b)	5 10 15	6,038 12,08 18,11	6 12 18
(EEG) nr. 2233/92	artikel 1, lid 2	80	96,60	96,60
(EEG) nr. 2234/92	artikel 1, lid 2	6,91	8,344	8,344
(EEG) nr. 2235/92	artikel 1, lid 2	6,91	8,344	8,344
(EEG) nr. 1579/93	artikel 1	1,645 1,234 0,822 0,412	1,986 1,490 0,9926 0,4975	2 1,5 1 0,5
(EEG) nr. 2839/93	artikel 5, lid 1	25	30,2	30
(EEG) nr. 2958/93	artikel 1, lid 1	15 30	18,11 36,23	18 36
(EG) nr. 3392/93	artikel 4, lid 1, onder a)	24,38 15,39	29,44 18,58	29,44 18,58
(EG) nr. 3393/93	artikel 4	2,28	2,75	2,75
(EG) nr. 1588/94	artikel 6	30	36,23	36